

觀世音

觀世音



巴蜀書社

观世音

唐世贵 著

巴蜀书社



图书在版编目 (CIP) 数据

观世音/唐世贵著. —成都: 巴蜀书社,
2002.1
ISBN 7-80659-317-9

I. 观... II. 唐... III. 民间故事—中国—当代
IV. I277.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2001) 第 079931 号

策划组稿 汪启明
责任编辑 谢艺波
封面设计 李楠

本书无四川省版权防盗标识, 即为盗版;
版权所有, 违者必究, 举报有奖。
举报电话: (208) 6636481 6241146

观世音

唐世贵 著

巴蜀书社出版发行 (成都盐道街三号 邮编 610012)
总编室电话 (028) 6656816 发行科电话 (028) 6662019 6658275
新华书店经销 郫县科技书刊印刷厂印刷

开本 850×1168 1/32 印张 12.25 字数 270 千
2002 年 1 月第一版 2002 年 1 月第一次印刷
印数: 1-5000 册

ISBN 7-80659-317-9/I·126 定价: 18.80 元
本书如有印装质量问题请与工厂调换

自序

佛典是最早传入中国这个古老国度的外来文化，从东汉桓帝元嘉元年（公元 151 年）西域僧人安世高第一次把《明度五十校计经》译成汉语（见拙著《中国现代文学关系史·中国现代文学与印度文化》）开始，佛典便通过各种渠道传入中土，其间又经过中土僧人的发展，一千多年来，形成了卷帙浩繁的经、论、律“三藏”。佛典的传入，对于中国儒、道思想是一次空前的冲击，无论士大夫们对佛教的态度如何，或排斥、斗争，或援引、消化，都把佛教视为案头的必备之书。这一点鲁迅先生看得甚为透彻，他说：“其实是中国自南北朝以来，凡有文人学士、道士、和尚，大抵以‘无特操’为特色的。晋以来的名流每个人总有三种小玩意，一是《论语》和《孝经》，二是《老子》，三是《维摩诘经》，不但采作谈资，并且常做一点注释。唐有三教辩论，后来变成大家打诨。所谓名儒，作几篇伽蓝碑文也不算什么大事。宋儒道貌岸然，而窃取禅师语录。清呢去今不远……并且会请和

尚到家里来拜忏。”直到近代，刊刻佛经的南京金陵刻经处仍然长盛不衰。

观世音，是伴随佛教的传入而进入我国古人的生活领域的，她是印度佛教梵文 Avalokitesvara 的意译，又译作“光世音”、“观自在”、“观世自在”、“观音声”等。音译“阿缚卢枳多伊湿伐罗”、“阿婆卢低吉舍婆罗”等。别称救世菩萨、莲花手菩萨、圆通大士等。“观世音”意即世间一切遇难芸芸众生只要一心称念菩萨名号，菩萨即时观其音声而前来相救，使受害者皆得其解脱。如《法华经·譬喻品》中所说：“观世音菩萨以何因缘名观世音？佛告无尽意菩萨：善男子，若有无量百千万亿众生受诸苦恼，闻是观世音菩萨，一心称名，观世音菩萨即时观其音声，皆得解脱。”“观自在”意为菩萨洞察世界，圆通无碍，无所不能，超然自在。“观世音”之名，因在唐朝避太宗皇帝李世民之讳，而去其“世”，只准世人称“观音”。

民间之观世音故事，实际上是宗教迷信的艺术化，但大多又是济困扶危、惩恶扬善等方面的内容，除了迷信说教的成分外，旨在倡导助人为乐、尊老爱幼、和平友善、廉洁奉公、坦诚待人的良好社会风气和做人的道德准则，同时抨击了尔虞我诈、阳奉阴违、自私狭隘、凶残暴虐、以强欺弱、淫荡堕落、贪污腐败等社会丑恶现象和狗官的卑劣人格。伴随这些故事的广泛流传及佛教义理哲学的研讨，在中国逐渐形成了独具特色的、不同于印度佛教的三十三观音，遂成为中国佛教观世音信仰的重要表现形式，至今影响尤在。

三十三观音包括杨柳观音、龙头观音、持经观音、圆光观音、游戏观音、白衣观音、卧莲观音、拏见观音、施药观音、鱼

篮观音、德王观音、水月观音、一叶观音、青颈观音、威德观音、延命观音、多宝观音、岩户观音、能净观音、阿耨观音、阿摩提观音、叶衣观音、琉璃观音、多罗尊观音、蛤蜊观音、六时观音、普慈观音、马郎妇观音、合掌观音、一如观音、不二观音、持莲观音、洒水观音。

三十三观音中，除“白衣观音”、“青颈观音”、“阿摩提观音”、“叶衣观音”、“多罗尊观音”外，其他二十八观音都是唐代以后民间流传信奉的观世音形象，它们是中国古代画家根据民间流传的观世音显化故事，再经过一定的艺术加工精心创作出来的，因此，成为具有中国佛教特点的观世音圣像。

佛教，能够在中国这块古老的大地站住脚，并深入人心，应得力于它与中国的儒教、道教的同化。

观世音信仰在佛教诸神信仰中传播最广，是信徒最多、法事最盛、持行最为普遍的一种宗教信仰形式，尤其是在中国与日本等国度里，观世音菩萨成为中国传统宗教信仰的三大神（还有关公、吕祖）之一。

观世音文化在中国两千年的历史长河中，对中国传统文化的许多方面都产生了很大影响，形成了相对完整、独具特色的佛教文化体系。观世音文化首先是以观世音信仰作为基本前提的，观世音信仰又是以佛教关于观世音的一切说教为依据的。有关观世音的一切说教则是在大乘佛教的基本理论框架之内形成的一种特殊的佛教修道理论。所以，我们可以从广义上将观世音文化分为观世音宗教文化和观世音世俗文化两部分。观世音宗教文化也就是佛教观世音信仰的基本原理与修持仪轨，它是中国佛教的有机组成部分；观世音世俗文化也就是观世音信仰的世俗化或以世俗

文化方式表现出来的观世音信仰，它是中国传统文化的一个重要方面，拙著《观世音》，便是对这一世俗文化的记录。没有观世音宗教文化就没有观世音世俗文化，而观世音世俗文化的发展又促进了观世音宗教文化的传播。历史上，这两种文化形式密切联系，相互影响，相互促进，对中国佛教以及中国传统文化产生了极其重要的影响。

唐世贵

2000年9月10日于攀枝花

目 录

上部 人神之间

- 一、身世渊源..... (3)
- 二、数转人世..... (26)
- 三、兴林国公主..... (53)
- 四、朝山访莲..... (96)
- 五、炼狱..... (128)
- 六、左右胁侍..... (156)

下部 东土显灵

- 一、普陀山道场..... (185)
- 二、江南显神威..... (214)
- 三、斗法..... (246)

四、历经中土总是情·····	(277)
五、善恶之间·····	(302)
六、大慈大悲·····	(339)
七、重返兴林国·····	(365)

上部 人神之間

一 身世渊源

1 观世音神谱

在地中海的东岸，那些从海水中伸出头的小岛，渐渐地从浪潮中站立了起来，最后，与大地连成了一片，不知又过了多少亿万年，海水远远地离开了它们，它们最终变成了世界屋脊，又与天融成了一体。在它们的脚下，那水网交错的恒河，再把它们与大海紧紧地系在一起，滋润着广袤的大平原。观世音就诞生在这片肥田沃土上。

远古时代的神祇，都是由现实的人死后不断演化而来的，观世音菩萨也不例外。在印度婆罗门教神话中，阿湿毗尼是万物始祖——大梵天的曾孙，太阳神苏里耶的儿子——他就是观世音原型。

印度创世神话上说：最初宇宙什么都没有，后来，混沌初开，水最早产生了。但是，普天之下，除了这烟波浩瀚、无边无

际的洪水之外，什么都没有，没有太阳，没有月亮，没有星星，整个宇宙一片黑暗。不知道又过了多少亿万年，在这漫长的时间的流逝中，才从水中产生了火。这点星火慢慢扩大，就在那洪水上燃烧了起来，由于这燎原之火的无穷热力作用，竟从那洪水中烧出来了一个金黄色的蛋。这只无拘无束的蛋在洪水上漂荡了漫长的年代，最后，蛋壳破裂了，从中诞生了万物的始祖——大梵天。

大梵天——印度创世之神，他将蛋壳一分为二，上半部缔造成苍天，下半部铺设成大地。然后，大梵天在这天地之间，特意张罗了他自己活动的空间，从而也就将天地彻底地分离开来了，于是有了真正的天、地、人。然而，大梵天阻止不了洪水涌入他安排的这一空间里，洪水成为他必须克服的第一重困难，于是，这位人类的始祖便在水中开辟出了大陆，接着确定了东南西北的方向，然后，在他的头脑中又生出了年月日的观念，由此，最初的宏观宇宙就出现了雏形。

宇宙刚刚形成之初，那上面没有任何生物，辽阔无垠的大地上到处都是荒山秃岭，一片沉寂，而那无边无垠的天界，更是莽莽苍苍，黑暗，永远都是黑暗！大梵天孑然一身，形影相吊，孤寂地生活在这无边无际的黑暗中，备觉孤单、惆怅，他想：“我必须得有一个伴侣，去繁衍后代，使自己创造出来的天地活起来！”大梵天这个念头刚一闪过，便从他的心中、眼睛、嘴巴、耳朵、鼻孔等处立即冒出6个儿子来，他们分别是：摩里质、阿底利、安吉罗、补罗私底耶、补罗河和克罗图。后来，这6个儿子成为伟大的造物主。紧接着，大梵天的右脚大拇趾上长出第7个儿子达刹，左脚拇趾长出了女儿毗里尼。那时的人，一当产生

出来，他们便见风即长，而且很快就成熟了起来，这样，达刹与毗里尼在短短的时间里便结为夫妇，而且又在短短的时间里生下了 50 个女儿。就这样，揭开了男女婚配、繁衍后代的人类历史。

达刹的 50 个女儿分别嫁给了达刹的哥哥们及哥哥们的儿子。达刹的大女儿名叫底提，是巨妖底提耶族的母亲。二女儿名叫檀权，是巨妖檀那婆族的母亲，这两位母亲的儿子们一般统称阿修罗。达刹的三女儿名叫阿底提，她的儿子们统称天神。后来，阿修罗与天神之间为争夺宇宙的控制权曾进行过长期的战争。这场斗争中阿湿毗尼作为天神的儿子，即达刹第三女儿阿底提的孙子，处处扶正祛邪，救危除难，主持正义与公道，成为众神中最著名的大慈大悲之神。

达刹的第三女儿阿底提一共生了 12 个儿子，他们个个都是英明的天神，如海神婆楼那，雷电之神因陀罗，守护之神毗湿奴，太阳之神苏里耶等。这些神祇后来成为东南亚妇孺皆知的神灵，千百年来香火不衰，有的至今仍拥有大量信众，并受到格外的顶礼膜拜。

太阳神苏里耶是阿底提的第 8 个儿子，他正是阿湿毗尼的父亲。他刚一生下来就没有像七位兄长一样被确认为天神，因为苏里耶天生一副怪相：无手无脚，体宽与身高相等，虽不能走路，却可像球一样滚动。他的几位哥哥私下商议决定对他施行改造，于是，他们把苏里耶身上多余的肉全都割了下来，将他改造成凡人，这样，便在众神灵的行列中诞生了第一个凡人，于是，苏里耶便成为人类的真正始祖，不过他后来又成为太阳神，与天神并驾齐驱，这也是他的 7 个哥哥始料不及的。更奇特的是：从他身上割下的肉则变成了大象。

苏里耶的妻子是陀湿多的女儿萨拉尼尤。陀湿多与苏里耶同为阿底提的儿子，皆是威震四方、战无不胜的雷电之神——因陀罗的兄弟。陀湿多是天神中的能工巧匠，他曾为因陀罗制造了盛苏摩酒的神奇之碗和像太阳一样闪闪发光的非凡武器金刚杵。因陀罗靠喝这种苏摩酒长大，他建立了种种丰功伟绩，从而成为最强大的一位天神。此神在此后的千百年中成为印度社会最受崇敬的神灵之一。当然陀湿多的影响不光表现在他帮助因陀罗成就其功业，还在于他将亲爱的女儿萨拉尼尤嫁给了弟弟——苏里克耶，由此诞生了观世音雏形——阿湿毗尼。

当陀湿多要把女儿萨拉尼尤嫁给苏里耶时，苏里耶还是一位凡人，而萨拉尼尤是非常不愿嫁给凡人为妻的，但她迫于父命，最后还是不得不嫁给了叔父苏里耶为妻。婚后不久，萨拉尼尤就为苏里耶生了一对双胞胎，正好一儿一女，儿子名叫阎摩，女儿名叫阎密。由于苏里耶此时尚为凡界俗人，萨拉尼尤，这位天神的爱女，她所生的儿女也就成了凡夫俗子，而不能进入天堂。阎摩与阎密二人相依为命，根据正义的法则，循规蹈矩的在现世中生活在一起。后来，阎密成为阎牟那圣河的河神，而阎摩则成为大梵天创世以来第一个死去的凡人。古代印度人认为是阎摩开辟了通往地府之路，从那时起直到今天，阎摩便成为死人王国的主宰以及正义之道的维护者。大地上死者的灵魂就是沿着先辈阎摩开拓的道路来到地府的。阎摩信仰后来又通过佛教传入中国，中国人所说的阎罗、阎王就是由此演变而来的。

现世世界，到处都有高山大河、与天相连的大海与沼泽、无边无际的莽莽的森林、遍地的鲜花与野草，清新的空气散发出无穷无尽的香味。但大自然是无法与天堂媲美的，萨拉尼尤从小过

惯了天神的生活，所以，与其丈夫甚至包括她的亲生儿女这样的凡人生活在一起，使她深感不适，虽然儿女们在她的怀抱里一天天地长大，苏里耶也对她宠爱有加，但所有这一切都难以笼络住萨拉尼尤想飞走的心。这位高傲的天神如同生活在寂寞的世界中的一片孤叶，冷漠而烦躁，人间对她来说找不到一点温情、慰藉，她时时想着回到天宫，去追求那自由自在的天神生活。

2 双马童

有一天，萨拉尼尤想出一个摆脱这种处境的绝招：她制造了一位面貌与她一模一样的女人，这个女人成为萨拉尼尤的幻影，名叫桑吉耶，意即“影子”。桑吉耶成形后，萨拉尼尤嘱咐她留在苏里耶身边，并替她照管好两个孩子。她还把过去的一切包括苏里耶的生活习惯、一家人日常起居特点等情况全都告诉桑吉耶，并面授其相处办法，临别时又再三嘱咐她要谨慎小心，切勿泄漏天机。安排好这一切后，萨拉尼尤便悄悄地逃离了夫家，狠心地抛弃了自己的亲生儿女，回到她父亲的家中去了。

萨拉尼尤满怀喜悦地返回了父亲的家，没想到倔强的父亲对她的举动极力反对。陀湿多把女儿叫到跟前，耐心说服，劝她回到夫家，与丈夫和睦相处，抚儿育女，恪守妇道，与丈夫、子女一起安心生活享受天伦之乐。萨拉尼尤怎么也听不进去，她痛哭流涕，说啥也不愿再呆在丈夫家中，过那平淡的日子，然而无论她怎样向父亲哀求，父亲还是不愿收留她。最后，萨拉尼尤只好悄悄地变成一头大嘴母马，消失在空旷的北方原野之中了。

再说苏里耶，他并未发觉自己的妻子已经另易其人，他依然

像过去那样辛勤持家，善待、疼爱妻子。不久，这位假萨拉尼尤给他生了一个儿子，名叫摩奴。古代印度人认为摩奴就是现在人类的始祖，亚洲次大陆盛传不衰的、历史上一些最著名的律法典籍都是假托摩奴之名而盛行于世的。据说那位假萨拉尼尤即桑吉耶后来还生了一个儿子和女儿，儿子名叫沙尼，后来升天成为土星之主；女儿名叫塔帕蒂，后来嫁给了月亮族王国。

桑吉耶一直铭记着萨拉尼尤的嘱托，与其丈夫苏里耶相亲相爱，恪守妇道，也能尽一个母亲的职责，但遗憾的是，她并不能成为萨拉尼尤所生双胞胎的真正母亲。随着自己亲生儿女的相继降生，桑吉耶对孪生兄妹阎摩、阎密二人日益反感，阎摩、阎密遭受着越来越严重的迫害。

有一天，兄妹二人对后娘提出了严正警告，没想到桑吉耶竟大叫道：“你们怎敢威胁你们父亲的妻子呢？”兄妹的警告不但没有起到任何作用反而遭到怒斥和凶狠的诅咒。

阎摩、阎密兄妹哪里知道，眼前的母亲并非他们的亲生母亲。他们感到委屈，伤心地对父亲说：“亲爱的父亲啊！母亲为什么不喜欢我们俩呢？她一直娇惯弟妹，而对我们却总是横眉冷对，我们兄妹俩常受虐待，从未得到过半点母爱。父亲，母亲可以诅咒亲生儿女吗？她那样恶毒地诅咒我们，还像一个亲生母亲吗？从今以后，我们不再认她作母亲了，就请父亲您来保护我们吧！”

苏里耶对这对孪生儿女说：“我正直的儿啊，你们是被愤怒冲昏了头脑，违背了正义的法规。要知道没有任何力量能够解除母亲与你们的血缘关系以及母亲的诅咒，我能为你们做的只能是使诅咒的危害减轻一些。”苏里耶嘴里这样说，可心里别提有多